

<p><b>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST GESLOTEN OP 12 MAART 2020 IN HET PARITAIR COMITÉ VOOR DE VRIJE BEROEPEN (PC 336) BETREFFENDE HET TIJDSKREDIET</b></p>	<p><b>CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL CONCLUE LE 12 MARS 2020 AU SEIN DE LA COMMISSION PARITAIRE DE PROFESSIONS LIBÉRALES (CP 336) RELATIVE AU CRÉDIT-TEMPS</b></p>
<p><b>Hoofdstuk I: Toepassingsgebied</b></p>	<p><b>Chapitre Ier: Champ d'application</b></p>
<p><b>Artikel 1</b>        Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de vrije beroepen.</p>	<p><b>Article 1</b>        La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Commission Paritaire des professions libérales.</p>
<p><b>Hoofdstuk II: Tijdskrediet</b></p>	<p><b>Chapitre II: Crédit-temps</b></p>
<p><b>Artikel 2</b>        §1 Bij toepassing van artikel 4 §4 van de Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 wordt een recht op 24 maanden voltijds of halftijds tijdskrediet met motief toegekend, mits een anciënniteit in de onderneming van minstens 3 jaar.</p> <p><b>§2</b> Voor werknemers die minstens 5 jaar anciënniteit in het onderneming hebben, wordt een recht op 36 maanden voltijds of halftijds tijdskrediet met motief toegekend, zoals bepaald in artikel 4 §2 van Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103.</p> <p><b>§3</b> Voor werknemers die minstens 8 jaar anciënniteit in de onderneming hebben, wordt een recht op 51 maanden voltijds of halftijds tijdskrediet met motief toegekend, zoals bepaald in artikel 4 §1 a°, b°, c° van de Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103.</p>	<p><b>Article 2</b>        §1 En application de l'article 4 §4 de la Convention collective n° 103, un droit de 24 mois au crédit-temps à temps plein ou à mi-temps avec motif est octroyé, à condition d'une ancienneté de 3 ans au moins dans l'entreprise.</p> <p><b>§2</b> Pour les travailleurs qui ont une ancienneté de 5 ans au moins dans l'entreprise, un droit de 36 mois au crédit-temps à temps plein ou à mi-temps avec motif est octroyé, comme prévu dans l'article 4 §2 de la Convention collective n° 103.</p> <p><b>§3</b> Pour les travailleurs qui ont une ancienneté de 8 ans au moins dans l'entreprise, un droit de 51 mois au crédit-temps à temps plein ou à mi-temps avec motif est octroyé, comme prévu dans l'article 4 §1 a°, b°, c° de la Convention collective n° 103.</p>
<p><b>Artikel 3</b>        Bij toepassing van artikel 3 van de Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 137, gesloten op 23 april 2019:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wordt de leeftijdsgrens voor het recht van de oudere werknemers op een halftijdse landingsbaan op 57 jaar vastgesteld;</li> <li>- en de leeftijdsgrens voor het recht van de oudere werknemers op een 1/5<sup>e</sup> landingsbaan op 55 jaar vastgesteld;</li> </ul> <p>voor de werknemers bedoeld in voormeld artikel 3 van Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 137, (35 jaar beroepsverleden als</p>	<p><b>Article 3</b>        En application de l'article 3 de la Convention collective n° 137, conclue le 23 avril 2019:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- l'âge d'accès au droit à la diminution à mi-temps pour les travailleurs plus âgés est porté à 57 ans;</li> <li>- et l'âge d'accès au droit de 1/5 dans le cadre des emplois de fin de carrière pour les travailleurs plus âgés est porté à 55 ans;</li> </ul> <p>pour les travailleurs visés à cet article 3 de la Convention collective n° 137 (35 ans de carrière comme salarié, métier lourd ; au</p>

<p>loontrekkende, zwaar beroep; minimaal 20 jaar nachtarbeid) die minstens 5 jaar anciënniteit in de onderneming hebben.</p>	<p>minimum 20 ans de travail de nuit) qui ont une ancienneté de 5 ans au moins dans l'entreprise.</p>
<p><b>Artikel 4</b> Voor de niet uitvoerende bedienden en voor de bedienden die een functie uitoefenen die niet door een andere bediende in het bedrijf wordt uitgeoefend, vereist de uitoefening van het recht op tijdskrediet de goedkeuring van de werkgever.</p>	<p><b>Article 4</b> Pour les employés non-exécutifs et pour les employés qui exercent une fonction qui n'est pas exercée par un autre employé dans l'entreprise, l'exercice du droit au crédit-temps requiert l'accord préalable de l'employeur.</p>
<p><b>Hoofdstuk III: Duur van de overeenkomst en slot bepalingen</b></p>	<p><b>Chapitre III: Durée de l'accord et dispositions finales</b></p>
<p><b>Artikel 5</b> §1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de CAO van 14/11/2019 betreffende het tijdskrediet, geregistreerd onder nummer 156136/CO/336. §2 Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor de periode van 1 januari 2019 t.e.m. 31 december 2021. §3 In afwijking van §2, houdt het artikel 3 op van kracht te zijn op 31 december 2020.</p>	<p><b>Article 5</b> §1 La présente convention collective de travail remplace la CCT du 14/11/2019 relative au crédit-temps enregistrée sous le numéro 156136/CO/336. §2 La présente convention collective de travail est conclue pour la période s'étalant du 1<sup>er</sup> janvier 2019 jusqu'<del>au</del> 31 décembre 2021 <i>inclus</i>. §3 En dérogation au §2, l'article 3 cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2020.</p>